



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

AUN

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

- Male auguroso.* De máo agouro, infeliz, desgraçado, deíditofo.
- AUGUSTALE.** adj. m. f. De Augusto, Augustal.
- Le Feste Augustali.* As Festas em honra de Augusto.
- AUGUSTANA.** adj. f. Augustana, ou de Augusta, epithero, que se dá á Confissão, ou Profissão de Fé, que foi apreentada ao Imperador Carlos V. em Augusta, ou Ausburgo por Luthero, e Melanthon. *Augustana Confessio.*
- AUGUSTISSIMO.** sup. m. MA. f. Augustíssimo, muito magnífico, muito augusto.
- AUGUSTO.** adj. m. TA. f. Augusto, magestoso; Título dos Imperadores, por ter nome de Augusto o primeiro Imperador.
- Augusto.* por sem. Augusto, veneravel, sagrado, respeitavel, nobre, magnífico.
- Alma augusta.* Alma digna de veneração.
- A V I
- A VICENDA.** adv. Alternativamente, ás vezes, por vezes.
- A VICINO.** adv. Ao pé, junto, vizinho, perto, pouco distante.
- AVIDAMENTE.** adv. Cubiçosamente, com infaciavel desejo, com paixão, ansiosamente, avidamente.
- AVIDETTO.** dim. m. TA. f. Hum pouco cubiçoso.
- AVIDEZZA.** v. **AVIDITÀ.**
- AVIDISSIMAMENTE.** adv. sup. Cubiçosíssimamente, com muito infaciavel desejo, ansiosíssimamente, com grande ardor, avidíssimamente.
- AVIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Avidíssimo, muito cubiçoso, desejosíssimo.
- AVIDITA.** } Cubiça, desejo, paixão, ardor
AVIDIDADE. } de desejar alguma cousa ansiosamente; o abstracto de avido.
- AVIDITATE.** f. f. }
- AVIDO.** adj. m. DA. f. Ansioso, deseioso, cubiçoso, glutão, apaixonado, affadigado por alguma cousa, avido.
- Avido di danari.* Amigo, apaixonado de ter dinheiros.
- Avido d' onore.* Amante da estimacão, da honra, cubiçoso pela honra.
- * **AVIRONARE.** v. **CIRCONDARE.** Cercar, rodear.
- * **AVIRONATO.** v. **CIRCONDATO.** Cercado, rodeado.
- A VISO APERTO.** adv. Animosamente, varonilmente, atrevidamente, com vigor; ás claras, claramente. Favoravelmente.
- A VISO A VISO.** adv. Defronte, cara a cara; em presença, presencialmente.
- A VISTA.** adv. Á vista, segundo o que se vê.
- Giudicar a vista.* Julgar pelo que se vê, sem reparo, ou averiguação.
- Pagar a vista.* Termo Mercantil. Contar o dinheiro, pagar com o escrito á vista.
- A vista di molti.* Vendendo muitos, á vista de muitos.
- A VITA.** adv. Durando a vida, perpetuamente, em quanto viver.
- A VITE.** adv. A modo de vide, em espiras.
- AVITO.** adj. m. TA. f. Hereditario, que vem dos avós, ou antepassados. Palavra Latina.
- A VIVENTE.** v. **AL VIVENTE.**
- A U L
- AULA.** f. f. Corte do Príncipe, Palacio, Paço do Rei. Palavra Latina.
- * **AULDACE.** v. **AUDACE.**
- * **AULDO.** f. m. Gaitero, flautista, que toca flauta. Palavra Latina.
- * **AULENTE.** p. a. m. f. Que lança cheiro, cheiroso, odorifero.
- * **AULENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Que lança grande cheiro, cheirosíssimo, muito cheiroso.
- AULICO.** adj. m. CA. f. Aulico, da Corte, do Palacio.
- Consiglio aulico.* Conselho Aulico: dá-se este titulo a hum Tribunal do Imperio, que acompanha sempre o Imperador.

- Configliere aulico.* Conselheiro, Senador aulico.
- * **AULIFANTE.** v. **ELEFANTE.**
- * **AULIMENTO.** f. m. Cheiro.
- * **AULIRE.** v. n. Lançar cheiro, cheirar.
- * **AULITO.** adj. m. TA. f. Que lança cheiro, cheiroso.
- * **AULITOSO.** adj. m. TA. f. Cheiroso.
- A U M
- AUMENTABILE.** adj. m. f. v. **AUGUMENTABILE.** Aumentavel.
- AUMENTAMENTO.** v. **AUMENTO.**
- AUMENTANTE.** p. a. m. f. Que augmenta, que cresce, que se augmenta, que cresce, augmentando.
- AUMENTARE.** v. a. Augmentar, accrescentar, engrandecer, ampliar, amplificar, fazer grande, esder.
- Tu hai aumentato il tuo patrimonio pel mezzo della ti.* Tu augmentaste o teu patrimonio pelo meio de pleitos.
- Non ha aumentato il suo stato per vie illicite.* Não augmentou a sua fazenda por modos illicitos.
- Aumentare il coraggio de' nemici.* Augmentar o animo dos inimigos.
- Aumentare l'ardore de' soldati.* Incitar mais o animo dos soldados.
- AUMENTARSI.** v. n. p. Augmentar-se, crescer, aumentar-se grande.
- Le ricchezze s' aumentano ogni giorno più.* As riquezas se augmentão todos os dias mais.
- La febbre s' aumenta.* Cresce a febre.
- Il vento s' aumenta.* Cresce cada vez mais o vento.
- AUMENTATIVO.** adj. m. VA. f. Augmentativo, que tem força, e virtude de augmentar, que se pôde augmentar.
- AUMENTATO.** adj. m. TA. f. Augmentado, accrescentado, engrandecido, ampliado, amplificado.
- AUMENTATORE.** v. m. Augmentador, accrescentador, amplificador, o que engrandece, augmenta.
- AUMENTATRICE.** v. f. Augmentadora, accrescentadora, amplificador, a que engrandece.
- AUMENTAZIONE.** f. f. } Augmento, accrescimento, engrandecimento, amplificação, augmentação, augmentação.
- AUMENTO.** f. m. }
- * **AUMETTARE.** } **UMETTARE.**
 * **AUMETTARSI.** } **UMETTARSI.**
 * **AUMETTATO.** } v. } **UMETTATO.**
 * **AUMILIARE.** } **UMILIARE.**
 * **AUMILIARSI.** } **UMILIARSI.**
 * **AUMILIATO.** } **UMILIATO.**
- A U N
- A UNA.** adv. Juntamente, ao mesmo tempo, á uma.
- AUNANZA.** v. **ADUNANZA.** Ajuntamento, conpito.
- AUNARE.** v. **ADUNARE.**
- A UNA VOCE.** adv. A huma voz, unanimemente, de hum commum accordo, a huma boca, concertadamente.
- A UN BEL BISOGNO.** adv. Casualmente, por acaso, fortuitamente, por fortuna, inopinadamente.
- A UN BEL CIRCA.** adv. Quasi, pouco mais, quenos, perto.
- AUNCICARE.** v. a. Roubar, tirar por força, arrastar, furtar.
- AUNCINARE,** e } Curvar-se, torcer-se,
AUNCINARSI. v. n. p. } zer-se como hum gundo.
- A UN COLPO.** adv. Juntamente, ao mesmo tempo, logo, de hum golpe.
- A UN CORPO.** adv. De, em hum só parto.
- A UN DI PRESSO.** adv. } Quasi, pouco mais,
AD UN DI PRESSO. } menos, perto.
- A UN FIATO.** adv. De huma respiração, sem descanso, de hum sopro, sem respirar.

- * AUNGHIARE. v. a. Cortar a modo de unha, unhar.
 * AUNGHIATO. adj. m. TA. f. Cortado á maneira de unha, unhado.
 * AUNGHIATURA. f. f. Côte, que se faz nas arvores á maneira de unhas. Termo de vinhataria.
 A UNO A UNO. adv. Hum a hum, successivamente, hum depois do outro; só por só, singularmente.
 A UN' ORA, e } Juntamente, ao mesmo tempo.
 A UN' OTTA. adv. } po, na mesma hora.
 A UNO PER UNO. adv. Hum a hum, singularmente.
 A UNO PUNTINO. adv. Perfeitamente, em hum pontinho, exactamente.
 A UN PUNTO PRESSO. adv. A ponto dado, opportunamente, tida a occasião, a tempo.
 A UN TEMPO. } A hum tempo, juntamente.
 AD UN TEMPO. adv. } te, ao mesmo tempo.
 A UN TRATTO. adv. Juntamente, logo, no mesmo tempo.

A V O

- AVO. v. AVOLO. Avô.
 AVOCARE. v. a. Evocar, avocar, tirar huma causa de hum Tribunal, e conduzilla para outro por ordem do Principe, ou de Magistrado Supremo, appellar, tomar a si, avocar as causas, e os processos. Termo de Direito.
 A VOCE. adv. De boca; por voto, por suffragio, a voz.
 Creare a voce. }
 Eleggere a voce. } Crear, eleger,
 Confermare a voce, e a viva voce. } confirmar a huma voz.
 A voce comune. Com universal consentimento, de commun accordo.
 * AVOCOLARE. v. a. Cegar, tirar a vista.
 * AVOCOLARE. Fallar; verbo antigo.
 * AVOCOLO. adj. m. LA. f. Cego.
 * AVOGADARE. v. AVVOCARE.
 AVOGADO. f. m. }
 AVOCATO. } v. AVVOCATO.
 AVOGARO. f. m. Syndico, defensor, o que trata de algumas causas, nome de huma dignidade, de hum officio.
 AVOLA. f. f. Avó, a mãe do pai, ou da mãe.
 AVOLIO. v. AVORIO.
 AVOLO. f. m. Avô, pai do pai, ou da mãe.
 A VOLO. adv. Voando, em hum instante.
 A VOLTA. adv. Arqueadamente, em arco, de volta.
 A VOLTA A VOLTA. adv. Algumas vezes, de quando em quando.
 A VOLTE. adv. Em arco, arqueadamente, de volta.
 * AVOLTERARE. v. a. Adulterar, commetter hum adulterio.
 * Avolterare. no fig. Adulterar, corromper, falsificar, alterar.
 * AVOLTERARSI. v. n. p. Adulterar-se, falsificar-se, corromper-se, alterar-se.
 * AVOLTERATO. adj. m. TA. f. Adulterado. No fig. Corrompido, adulterado, corrupto, alterado, falsificado.
 * AVOLTERATORE. f. m. Adultero, o que altera, falsifica, corrompe: o que commette hum adulterio.
 * AVOLTERATRICE. v. f. Adúltera, a que commette hum adulterio; a que corrompe, falsifica, altera.
 * AVOLTERAZIONE. f. f. Adulterio, a acção de commetter hum adulterio, de adulterar.
 * Avolterazione. no fig. Alteração, corrupção, falsificação; o acto de alterar, de corromper, de falsificar.
 * AVOLTERIA. v. ADULTERIO.
 * AVOLTERINO. adj. m. NA. f. Adulterino, illegitimo, bastardo.
 * Avolterino. no fig. Falsificado, corrupto, alterado.

Parte I.

- * AVOLTERIO, e } v. ADULTERIO. Adulterio.
 * AVOLTERO. }
 * AVOLTERO. adj. v. ADULTERIO.
 AVOLTÒJO, e } Açor, ave de rapina.
 AVOLTORE. f. m. }
 AVÒRIO. f. m. Marfim, dente de Elefante.
 Petto d'avorio. Peito alvissimo. No fig.
 Denti d'avorio. no fig. Dentes de marfim, branquifimos.
 AVORNIELLO. } Especie de freixo, ou de carvalho.
 AVÒRNIO. f. m. }
 A VOTO. adv. De balde, inutilmente, em vão, fructadamente; de vazio, baldadamente.

A U R

- ÀURA. f. f. Viração, vento suave, e agradável, aragem.
 Aura. no fig. Favor, applauso, acceitação.
 Avere l'aura della Corte, del Popolo. Ter o applauso, o favor, a graça da Corte, do Povo, &c.
 Aura propizia. Prospera viração, ditoso applauso.
 * AURARE. v. INAURARE. Dourar.
 AURATO. adj. m. TA. f. Dourado, cuberto de ouro, da côr de ouro. Palavra Latina.
 AURELIA. f. f. Insecto, que se torna em borboleta. Vocabulo Latino.
 AUREO. adj. m. EA. f. De ouro, ou semelhante ao ouro, dourado, aureo.
 Aureo. Excelente, admiravel, de ouro.
 L'età aurea. A idade aurea; propriamente aquelle tempo, em que na Cidade de Roma chegou a lingua Latina áquelle admiravel, e transcendente auge de pureza, e elegancia; e por semelhança se accomoda a qualquer outro tempo de felicidade, ou nas letras, ou no governo dos Soberanos, &c.
 Regola aurea. A regra aurea, á qual os Arithmeticos, e Engenheiros chamão Regra de tres, ou de companhia. Termo de Arithmetica.
 AUREOLA. f. f. Resplendor, coroa, que os Pintores, e Escultores põem na cabeça das imagens, e dos Santos para nota da victoria, que alcançarão.
 AURETTA. dim. f. Vento muito suave, e agradável, mui branda viração.
 AURICOLA. f. f. Orelha, véa do coração. Term. de Medicina.
 AURICOLARE. adj. m. f. Auricular, que se conhece pelas orelhas.
 Confessione auricolare. Confissão auricular, confissão sacramental, que se faz á orelha.
 Testimonio auricolare. Testemunha auricular, que se diz de huma testemunha, que afirma, e declara por ter ouvido com os seus ouvidos.
 Dito auricolare. Dedo auricular, ou dedo minimo, ou meeminho, do qual nos servimos para mettermos no ouvido; do que toma este epitheto.
 AURICOME. adj. m. f. Que tem os cabellos louros, ou côr de ouro.
 Capo auricome. Cabeça, que tem cabellos louros. Palavra Latina.
 AURICULA. v. AURICOLA.
 AURICULARE. v. AURICOLARE.
 * AURÌGA. f. m. Cocheiro, conductor, o que governa as carruagens, os cavallos. Palavra Latina, e Poetica.
 Auriga. Auriga; nome de huma Constellação Septentrional.
 AURÌNO. adj. m. NA. f. Dourado, de ouro, semelhante a ouro.
 AURISPÍCIO. f. m. Adivinhação, prognostico, presagio, a arte de adivinhar, examinando as entranhas das victimas, haruspicio.
 AURIZZARE. v. a. Escutar, dar ouvidos, pôr os ouvidos attentos para escutar, applicar os ouvidos, dar attenção.
 AURIZZARE. v. n. Fazer-se ouro, transformar-se em ouro.
 AURO. f. m. Ouro. Palavra Latina.

N ii

An-